

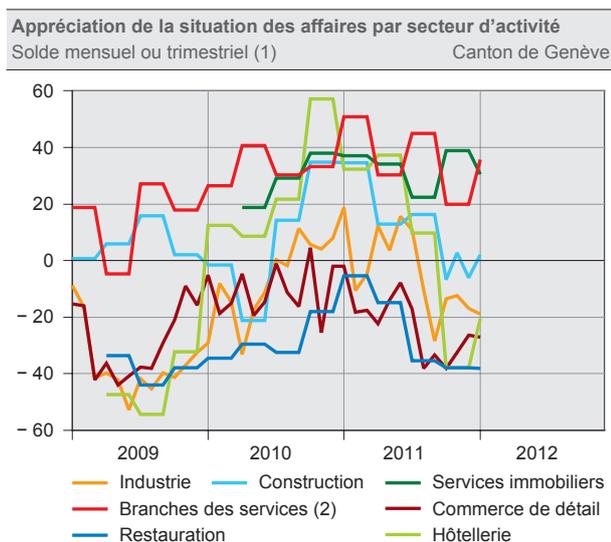


## INFORMATIONS STATISTIQUES

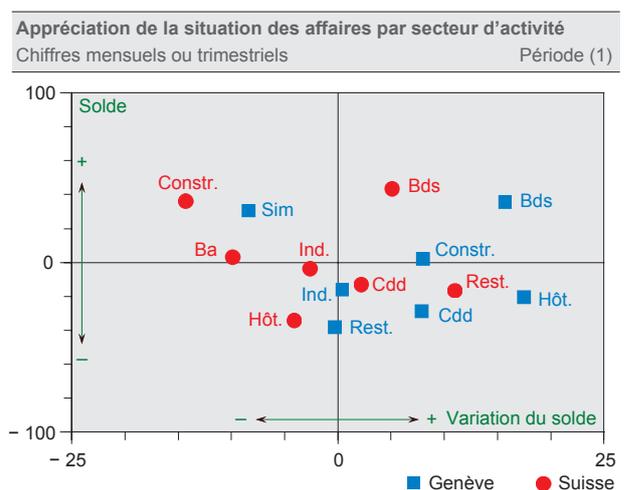
### VUE D'ENSEMBLE DE LA SITUATION DES AFFAIRES DANS LE CANTON DE GENÈVE, EN JANVIER 2012

Au quatrième trimestre 2011, la marche des affaires est bonne dans les branches des services (y compris l'immobilier) et peut être jugée satisfaisante dans la construction. Elle est en revanche mauvaise dans les autres branches d'activité : industrie, hôtellerie, restauration et commerce de détail. Par rapport à la situation d'il y a trois mois, qui avait été marquée par un large mouvement de baisse, la situation est globalement stable.

En janvier, rares sont les branches à faire montre d'optimisme quant à l'évolution pour la première partie de l'année 2012. Font exception les branches des services et, surtout, l'industrie, où la confiance reprend le dessus par rapport aux perspectives émises il y a trois mois. Ailleurs, le pessimisme prédomine.



- (1) Industrie, commerce de détail : enquête mensuelle.  
Hôtellerie, restauration, branches des services, construction, services immobiliers : enquête trimestrielle.
- (2) Hors services immobiliers et services financiers.



- (1) Enquêtes mensuelles (résultats des trois mois les plus récents) : Industrie (Ind.), Commerce de détail (Cdd).
- Enquêtes trimestrielles (résultats trimestriels) : Construction (Constr.), Branches des services (Bds), Hôtellerie (Hôt.), Restauration (Rest.), Services immobiliers (Sim, enquête spécifiquement genevoise), Banques (Ba, enquête réalisée à l'échelon suisse uniquement).

## INDUSTRIE

Au cours du quatrième trimestre 2011, la situation des affaires dans l'industrie genevoise demeure mauvaise. En repli depuis une année, le degré d'utilisation de la capacité technique se situe bien au-dessous de sa moyenne à long terme. En glissement annuel, les entrées de commandes sont stables tandis que la production est en baisse. Cependant, bien que jugés insuffisamment remplis, les carnets de commandes sont en hausse par rapport à décembre 2011. La durée assurée de production reste identique à celle observée en octobre dernier (3,1 mois). Au cours des trois derniers mois, la situation bénéficiaire s'est détériorée. Quant à la position concurrentielle des entreprises, si elle s'est améliorée sur le marché intérieur, elle continue de se dégrader sur les marchés étrangers, mais de façon moins forte qu'au trimestre précédent.

Dans l'ensemble, pour les trois prochains mois, les industriels genevois sont plutôt optimistes, hormis en matière d'emploi, où ils prévoient de réduire leurs effectifs. Toutefois, à l'horizon des six mois, les perspectives redviennent positives.

## CONSTRUCTION

En janvier 2012, tant dans le gros œuvre que dans le second œuvre, la marche des affaires est jugée satisfaisante par les entrepreneurs. Au cours des trois derniers mois, dans le gros œuvre, la situation bénéficiaire et la position concurrentielle des entreprises sont restées stables. Les carnets de commandes sont normalement remplis. Dans le second œuvre, la situation bénéficiaire et la position concurrentielle se sont détériorées. Les carnets de commandes sont trop peu remplis.

Durant les trois prochains mois, tant dans le gros œuvre que dans le second œuvre, la situation bénéficiaire des entreprises devrait se dégrader. A un horizon de six mois, les entrepreneurs, même s'ils sont moins pessimistes qu'au cours des derniers mois, s'attendent à un ralentissement de la marche de leurs affaires.

## COMMERCE DE DÉTAIL

En janvier 2012, la marche des affaires dans le commerce de détail genevois demeure toujours mauvaise. Par rapport à janvier de l'année passée, la fréquentation et le chiffre d'affaires sont en net recul. Durant les trois derniers mois, bien que le volume des ventes se soit stabilisé, la situation bénéficiaire a continué à se dégrader.

Les perspectives émises par les commerçants ne sont pas bonnes. En effet, pour les trois prochains mois, ils prévoient une diminution de leur chiffre d'affaires, tant dans le secteur alimentaire que dans le secteur non alimentaire. De même, à l'horizon des six mois, la situation de leurs affaires devrait se détériorer.

## HÔTELLERIE-RESTAURATION

En janvier 2012, la situation des affaires dans l'hôtellerie genevoise ainsi que dans la restauration demeure mauvaise.

Dans l'hôtellerie, en glissement annuel, le nombre de nuitées enregistrées durant le quatrième trimestre 2011 ainsi que le chiffre d'affaires sont en baisse. Au cours des trois derniers mois, la situation bénéficiaire s'est dégradée, de manière toutefois moins forte qu'au trimestre précédent. Pour les trois à six prochains mois, le pessimisme persiste chez les hôteliers genevois.

Dans la restauration, par rapport au quatrième trimestre de 2010, le volume des ventes de même que le chiffre d'affaires diminuent, de façon cependant moins marquée que précédemment. Au cours des trois derniers mois, la situation bénéficiaire s'est détériorée. Quant aux perspectives à trois et six mois émises par les restaurateurs, elles restent franchement négatives.

## SERVICES IMMOBILIERS ET TRANSACTIONS

Au quatrième trimestre 2011, la situation des affaires continue à être jugée bonne dans la gérance, tandis qu'elle est juste satisfaisante dans la promotion et dans le courtage. Pour les douze prochains mois, les perspectives se dégradent par rapport aux trimestres précédents. Elles restent cependant positives dans la gérance. Les professionnels de la promotion et du courtage sont, pour leur part, plutôt pessimistes. A un horizon de trois mois, dans la gérance, les commissions et honoraires devraient rester stables. Dans la promotion et le courtage, ils auraient tendance à se réduire.

Si la fin de l'année est habituellement synonyme d'une activité soutenue sur le marché immobilier, 2011 fait exception. Au quatrième trimestre, le nombre de ventes de biens immobiliers enregistrées (470) est inférieur à celui du deuxième et du troisième trimestre de l'année. Plus encore, ces chiffres sont largement plus bas que ceux enregistrés à la même période des années précédentes.

## AUTRES BRANCHES DES SERVICES<sup>1</sup>

La situation des affaires dans les branches des services reste bonne en janvier 2012, et de manière plus marquée qu'en octobre 2011. La demande de prestations continue de progresser. Durant les trois derniers mois, le bénéfice continue de reculer, mais de manière moins marquée que durant les trois mois précédents. Les perspectives à trois et six mois sont globalement positives.

## GRAPHIQUES

	Page
INDUSTRIE	3
CONSTRUCTION	5
COMMERCE DE DÉTAIL	6
HÔTELLERIE-RESTAURATION	8
SERVICES IMMOBILIERS ET TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES	10
AUTRES BRANCHES DES SERVICES	12

<sup>1</sup> Transports, information et communication, services aux entreprises, santé humaine et action sociale, arts, spectacles et activités récréatives.

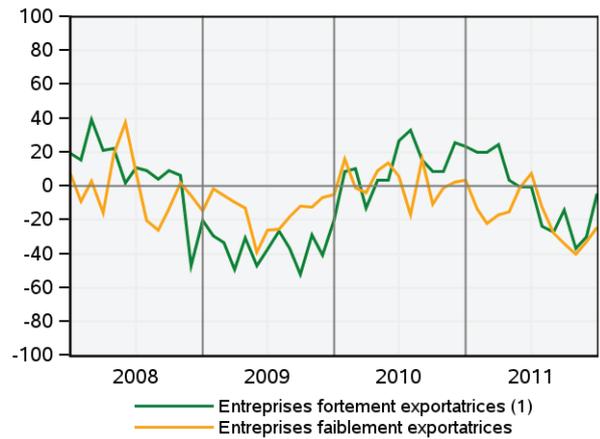
# INDUSTRIE GENEVOISE

## MARCHE DES AFFAIRES

Appréciation de la situation des affaires dans l'industrie  
Solde mensuel Canton de Genève



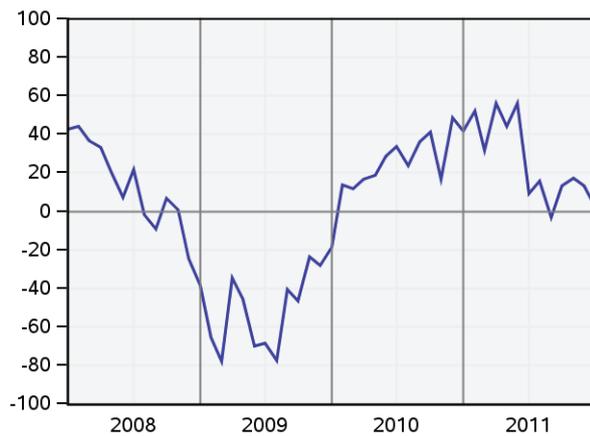
Appréciation de la situation des affaires dans l'industrie  
Solde mensuel Canton de Genève



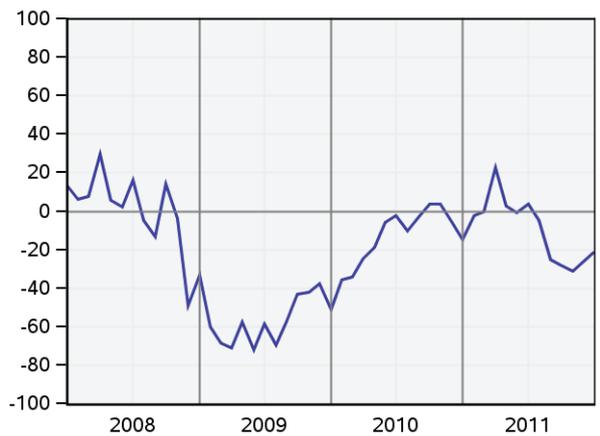
(1) Résultats fournis à titre indicatif en raison d'une participation des entreprises insuffisante.

## DEMANDE

Evolution annuelle des entrées de commandes dans l'industrie  
Solde mensuel Canton de Genève

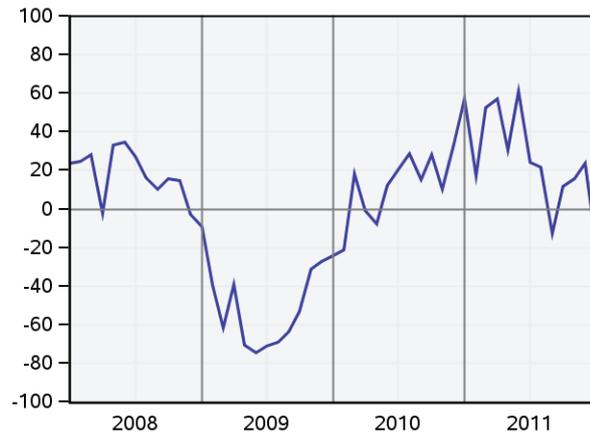


Appréciation des carnets de commandes globaux dans l'industrie  
Solde mensuel Canton de Genève

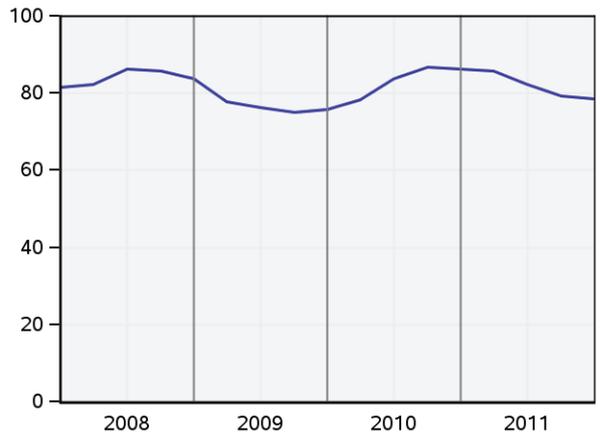


## PRODUCTION

Evolution annuelle de la production dans l'industrie  
Solde mensuel Canton de Genève

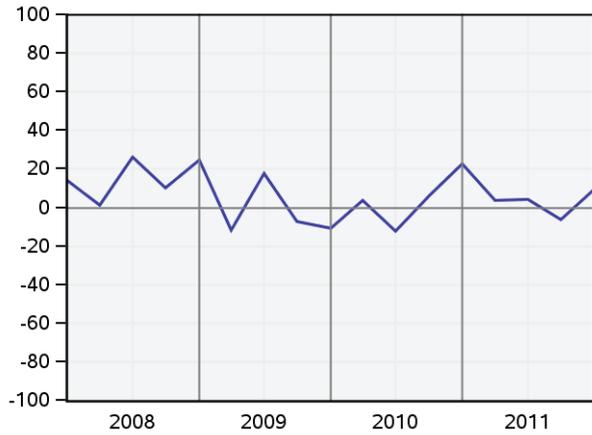


Degré d'utilisation durant les trois derniers mois de la capacité technique de production dans l'industrie  
En % Canton de Genève

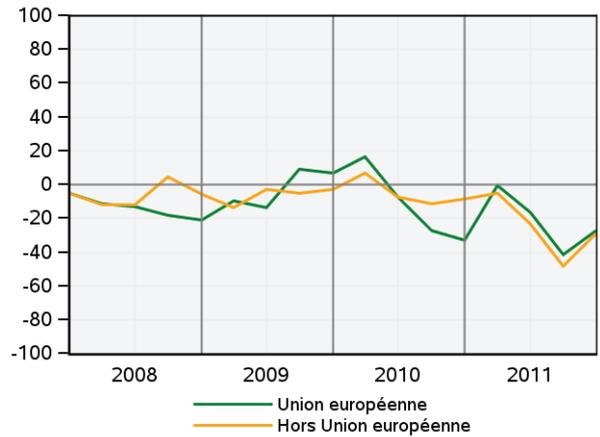


## POSITION CONCURRENTIELLE

Evolution durant les trois derniers mois de la position concurrentielle de l'industrie sur le marché intérieur  
Solde trimestriel Canton de Genève

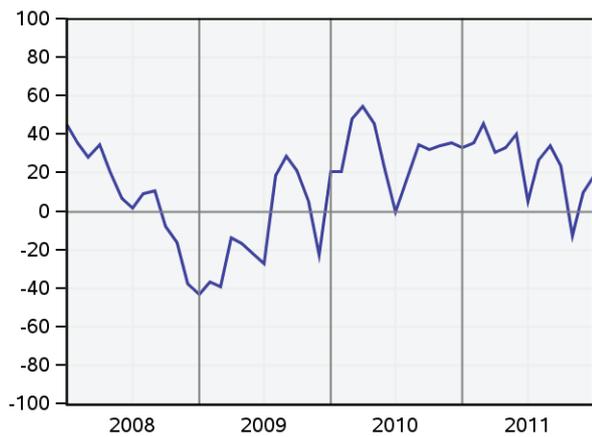


Evolution durant les trois derniers mois de la position concurrentielle sur les marchés étrangers  
Solde trimestriel Canton de Genève

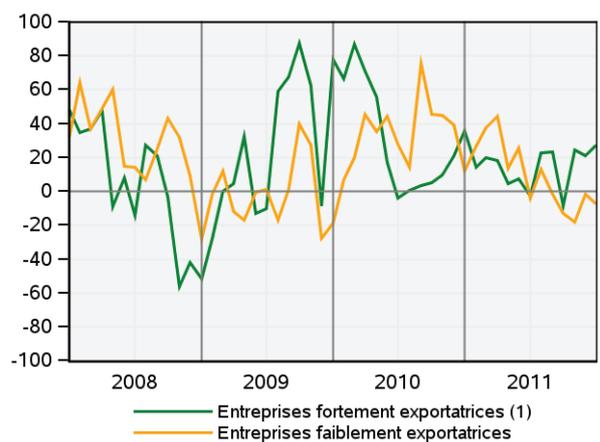


## PERSPECTIVES

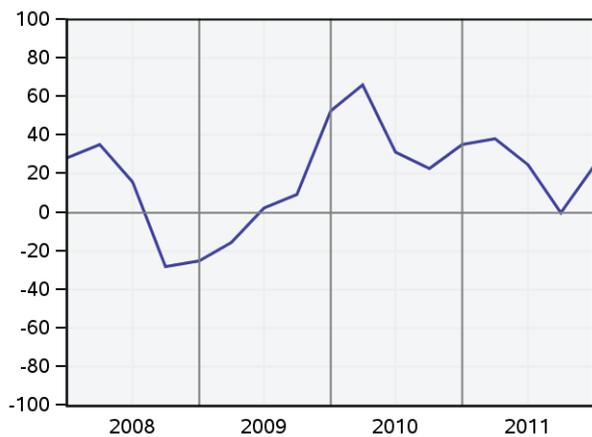
Perspectives à trois mois des entrées de commandes dans l'industrie  
Solde mensuel Canton de Genève



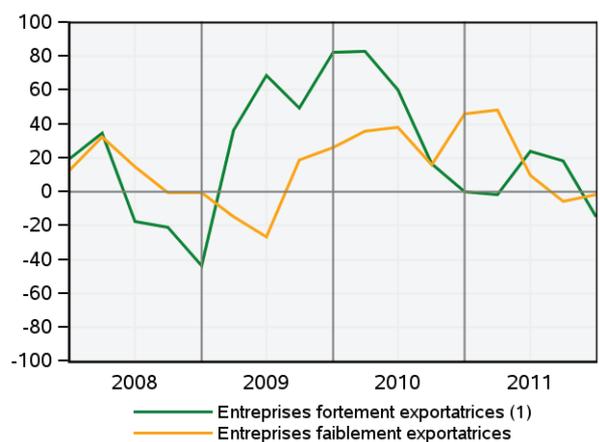
Perspectives à trois mois des entrées de commandes dans l'industrie  
Solde mensuel Canton de Genève



Perspectives à six mois de la marche des affaires dans l'industrie  
Solde trimestriel Canton de Genève



Perspectives à six mois de la marche des affaires dans l'industrie  
Solde trimestriel Canton de Genève

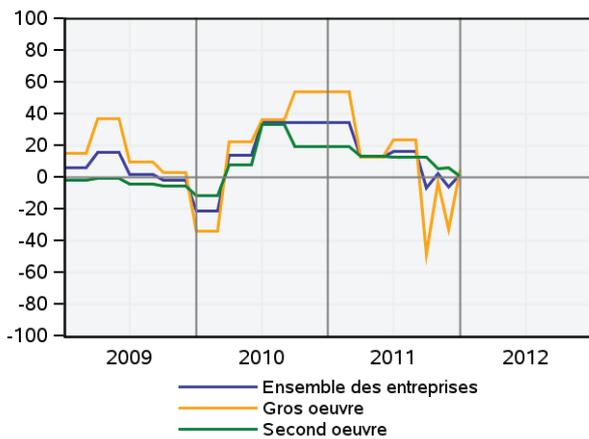


(1) Résultats fournis à titre indicatif en raison d'une participation des entreprises insuffisante.

## CONSTRUCTION GENEVOISE

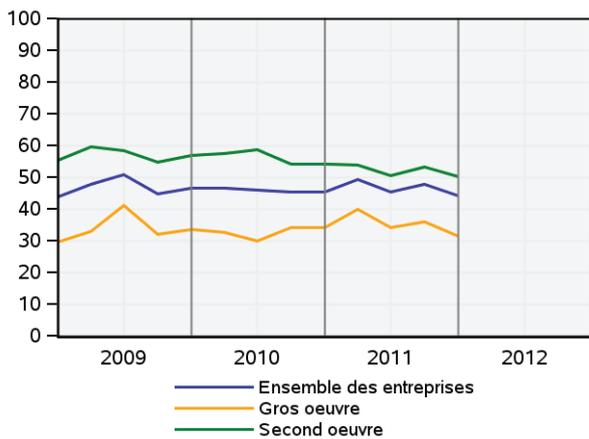
### MARCHE DES AFFAIRES

Appréciation de la situation des affaires dans la construction  
Solde mensuel Canton de Genève

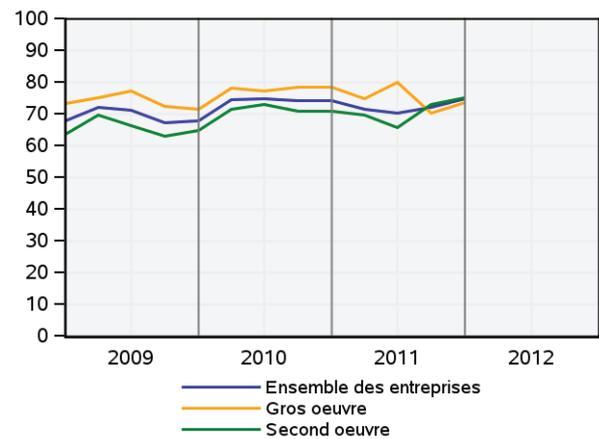


### PART DU CHIFFRE D'AFFAIRES ATTRIBUABLE À LA RÉNOVATION ET À L'ENTRETIEN, DEGRÉ D'UTILISATION DES MACHINES

Part du chiffre d'affaires attribuable à la rénovation et à l'entretien dans la construction  
En % Canton de Genève

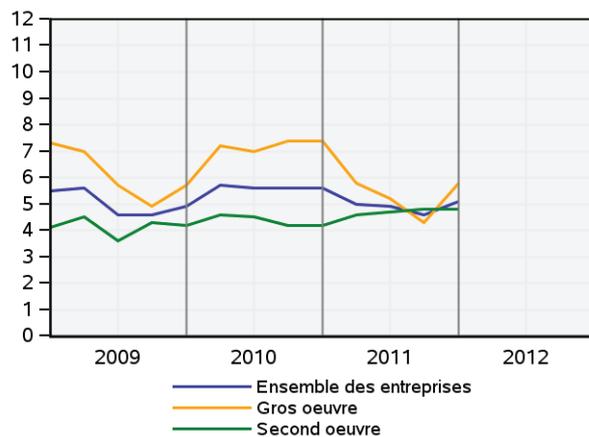


Degré d'utilisation des machines et des équipements dans la construction  
En % Canton de Genève



### VOLUME DES COMMANDES ET RÉSERVES DE TRAVAIL

Appréciation des réserves de travail dans la construction  
En mois Canton de Genève



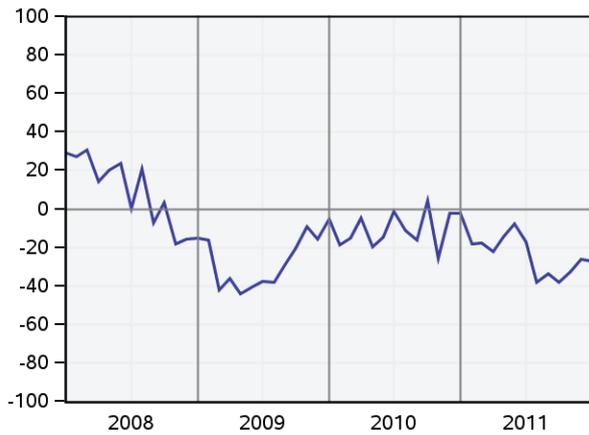
## COMMERCE DE DÉTAIL GENEVOIS (chiffres provisoires)

### MARCHE DES AFFAIRES

Appréciation de la situation des affaires  
dans le commerce de détail

Solde mensuel

Canton de Genève

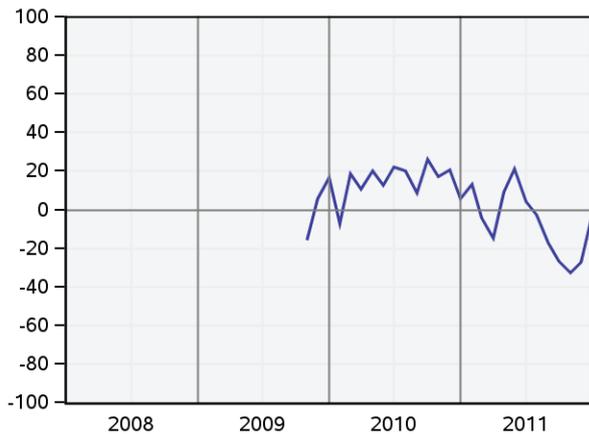


### VENTES ET FRÉQUENTATION

Evolution durant les trois derniers mois du volume des ventes  
dans le commerce de détail

Solde mensuel

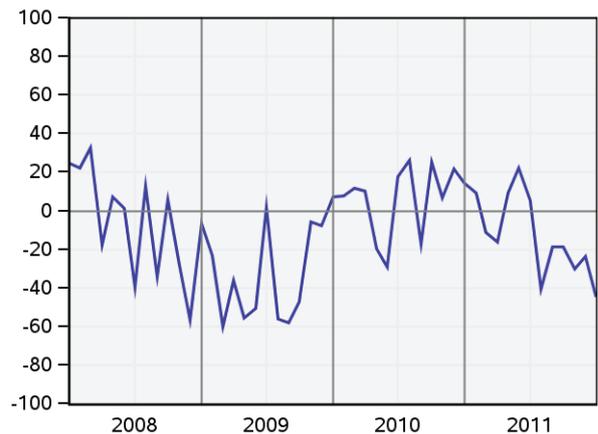
Canton de Genève



Evolution annuelle de la fréquentation  
dans le commerce de détail

Solde mensuel

Canton de Genève

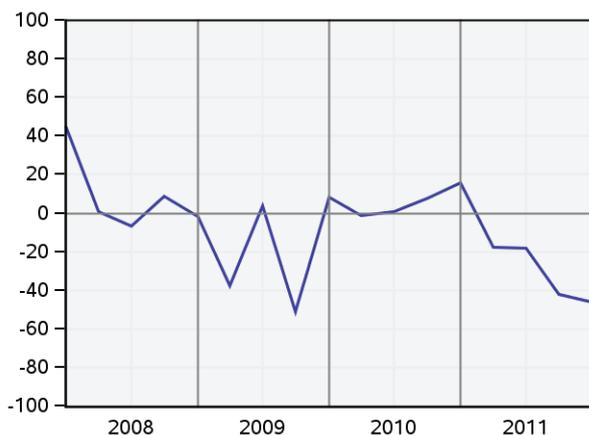


### SITUATION BÉNÉFICIAIRE ET CHIFFRE D'AFFAIRES GLOBAL

Evolution durant les trois derniers mois de la situation bénéficiaire  
dans le commerce de détail

Solde trimestriel

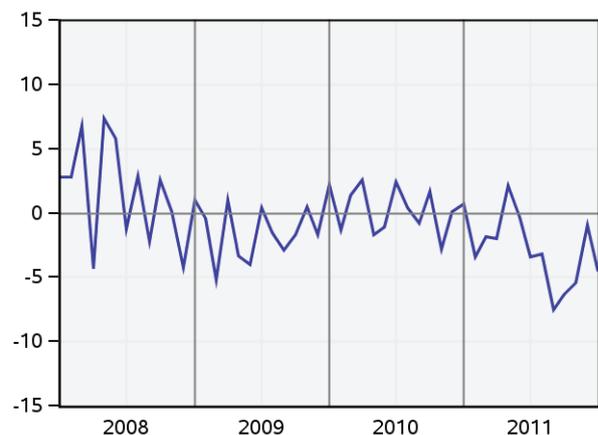
Canton de Genève



Evolution annuelle du chiffre d'affaires global  
dans le commerce de détail (1)

En %

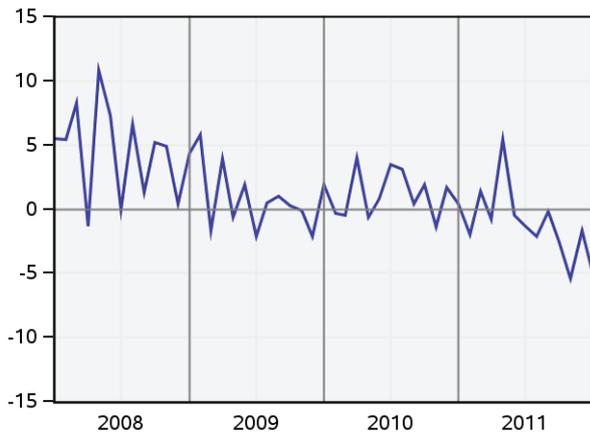
Canton de Genève



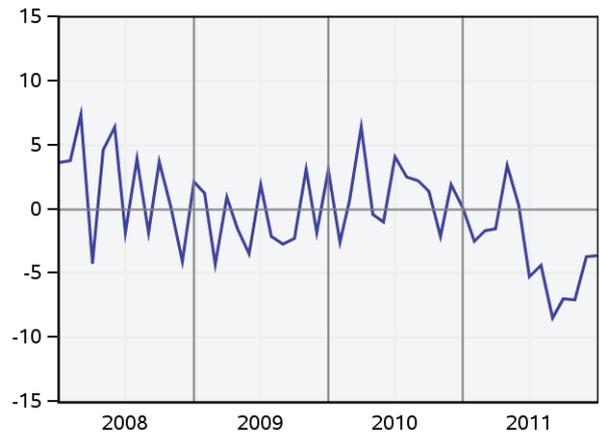
(1) En raison du système de pondération des résultats de cette enquête, l'évolution du chiffre d'affaires global n'est pas comparable avec celles des groupes de produits « food » et « non food ».

## CHIFFRE D'AFFAIRES « FOOD » ET « NON FOOD »

Evolution annuelle du chiffre d'affaires « food » dans le commerce de détail (1)  
En % Canton de Genève



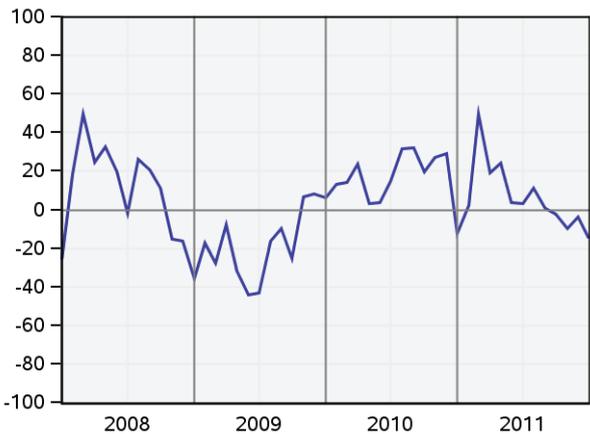
Evolution annuelle du chiffre d'affaires « non food » dans le commerce de détail (1)  
En % Canton de Genève



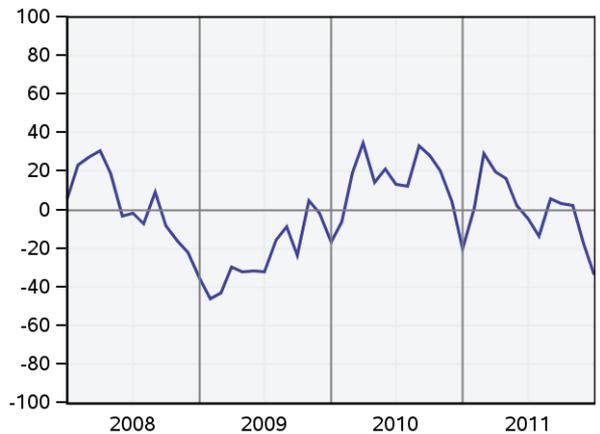
(1) En raison du système de pondération des résultats de cette enquête, les évolutions des chiffres d'affaires « food » et « non food » ne sont pas comparables avec celle du chiffre d'affaires global.

## PERSPECTIVES

Perspectives à trois mois du chiffre d'affaires « food » dans le commerce de détail (1)  
Solde mensuel Canton de Genève

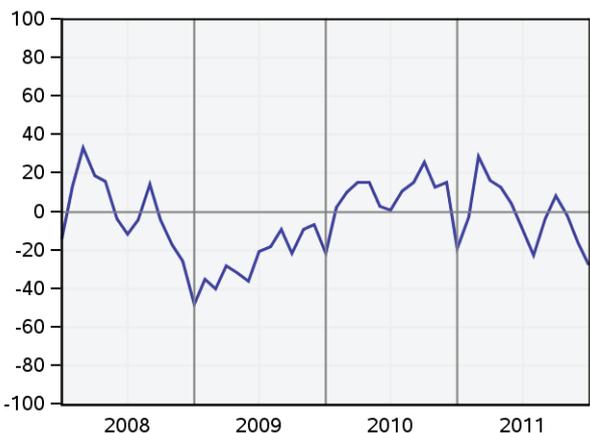


Perspectives à trois mois du chiffre d'affaires « non food » dans le commerce de détail (1)  
Solde mensuel Canton de Genève

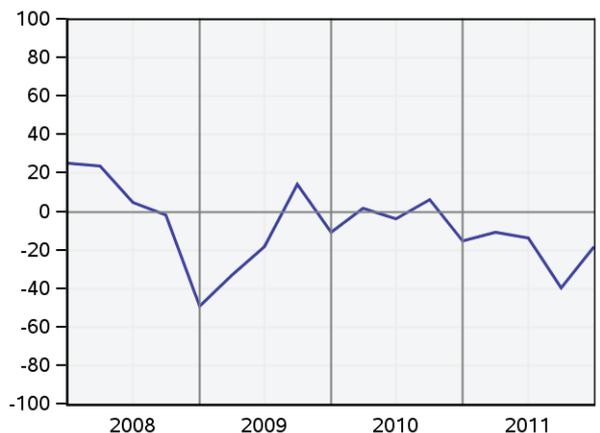


(1) En raison du système de pondération des résultats de cette enquête, les perspectives des chiffres d'affaires « food » et « non food » ne sont pas comparables à celle du chiffre d'affaires global.

Perspectives à trois mois du chiffre d'affaires global dans le commerce de détail (1)  
Solde mensuel Canton de Genève



Perspectives à six mois de la marche des affaires dans le commerce de détail  
Solde trimestriel Canton de Genève



(1) En raison du système de pondération des résultats de cette enquête, les perspectives d'évolution du chiffre d'affaires global ne sont pas comparables à celles des produits « food » et « non food ».

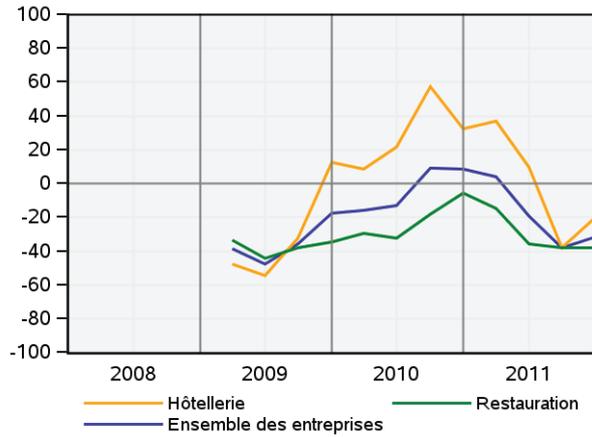
# HÔTELLERIE ET RESTAURATION GENEVOISES (chiffres provisoires)

## MARCHE DES AFFAIRES

Appréciation de la situation des affaires dans l'hôtellerie et la restauration

Solde trimestriel

Canton de Genève

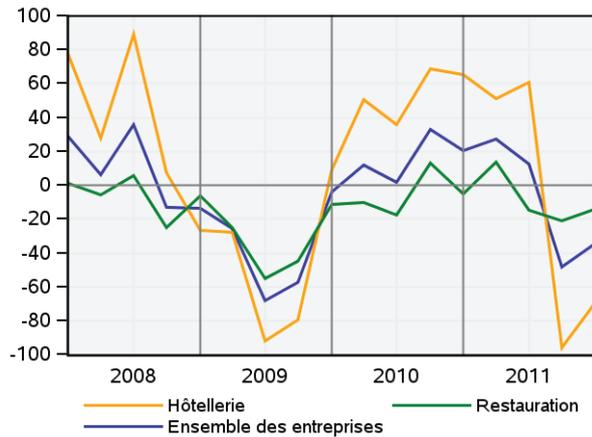


## CHIFFRE D'AFFAIRES ET VOLUME D'ACTIVITÉ

Evolution annuelle du chiffre d'affaires dans l'hôtellerie et la restauration

Solde trimestriel

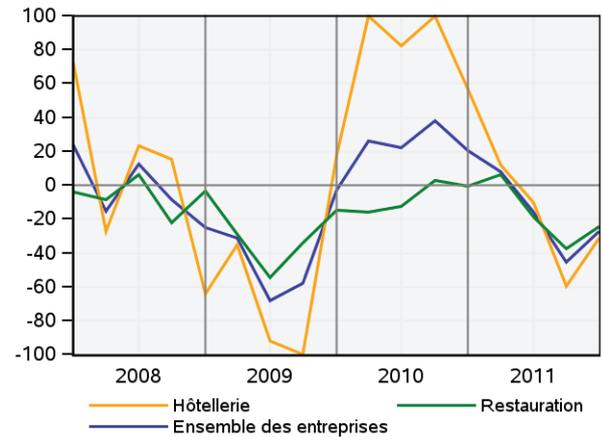
Canton de Genève



Evolution annuelle du volume d'activité dans l'hôtellerie et la restauration

Solde trimestriel

Canton de Genève

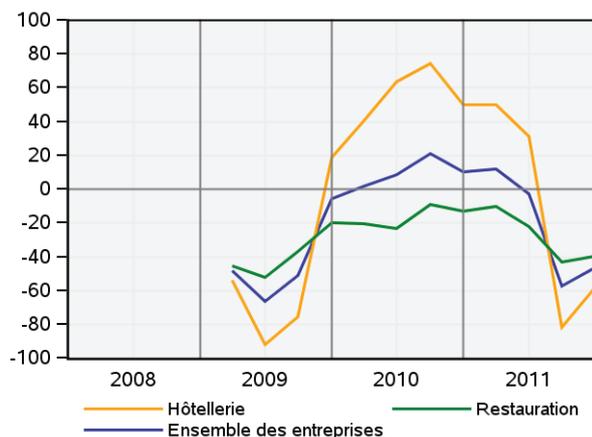


## SITUATION BÉNÉFICIAIRE ET DEMANDE

Evolution durant les trois derniers mois de la situation bénéficiaire dans l'hôtellerie et la restauration

Solde trimestriel

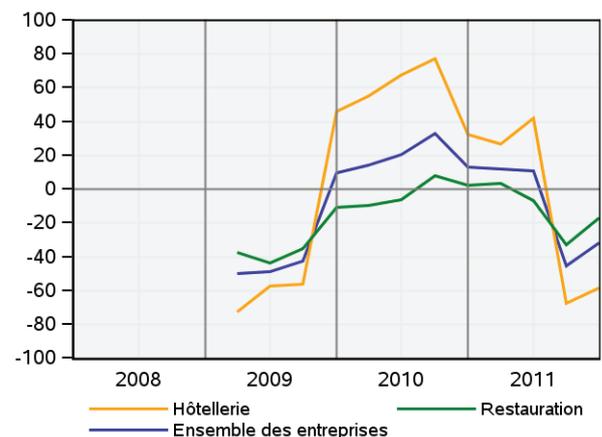
Canton de Genève



Evolution durant les trois derniers mois de la demande dans l'hôtellerie et la restauration

Solde trimestriel

Canton de Genève

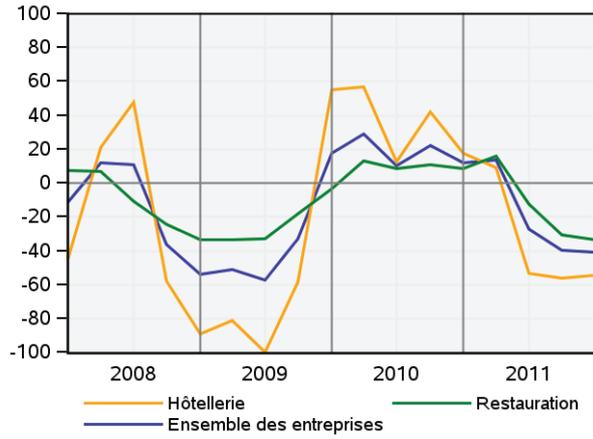


## PERSPECTIVES

### Perspectives à trois mois du volume d'activité dans l'hôtellerie et la restauration

Solde trimestriel

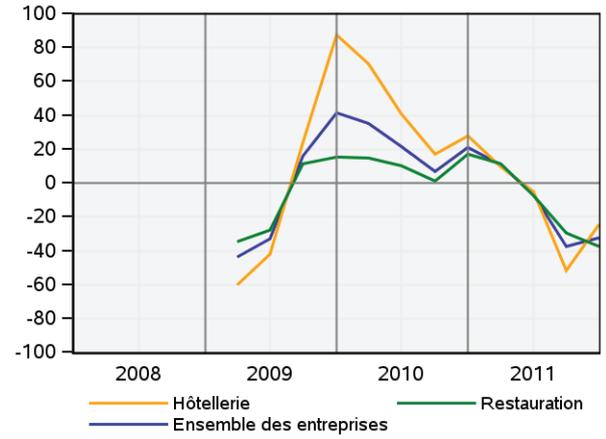
Canton de Genève



### Perspectives à six mois de la marche des affaires dans l'hôtellerie et la restauration

Solde trimestriel

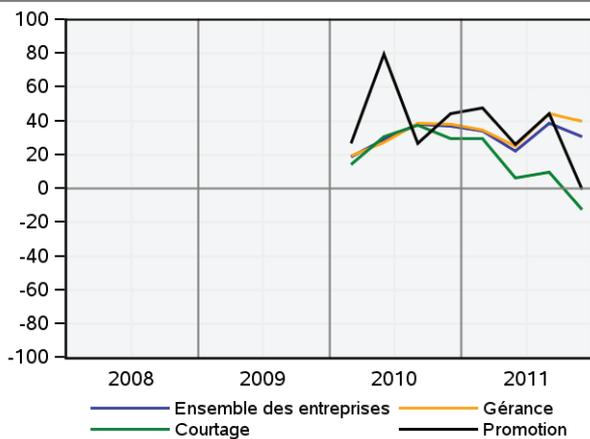
Canton de Genève



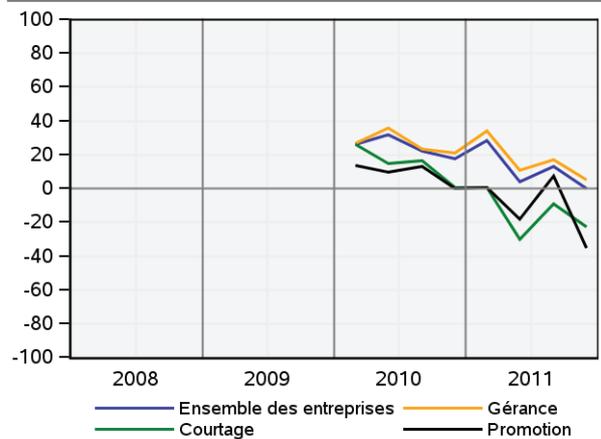
# SERVICES IMMOBILIERS GENEVOIS ET TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES

## MARCHE DES AFFAIRES

Appréciation de la situation des affaires dans les services immobiliers  
Solde trimestriel Canton de Genève

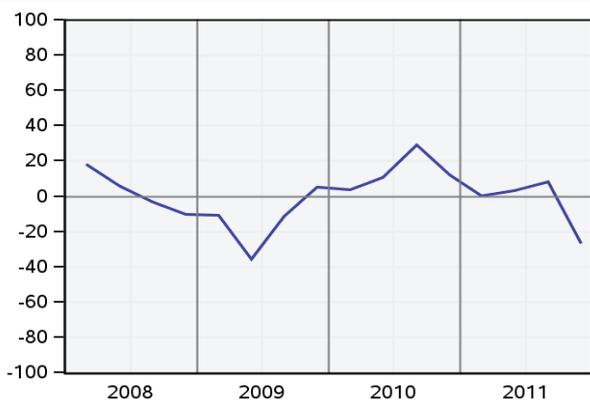


Perspectives à douze mois de la marche des affaires dans les services immobiliers  
Solde trimestriel Canton de Genève

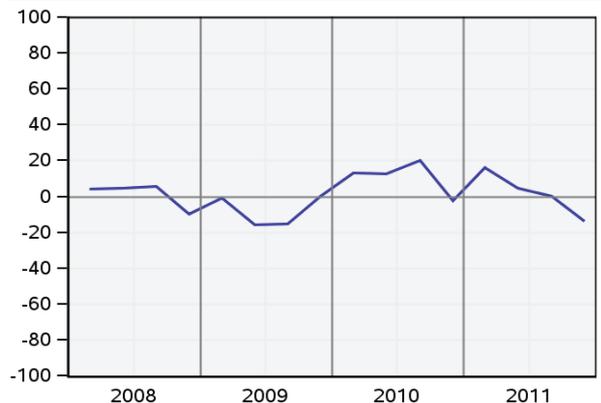


## RÉSULTATS D'EXPLOITATION

Evolution durant les trois derniers mois des résultats d'exploitation dans les services immobiliers  
Solde trimestriel Canton de Genève

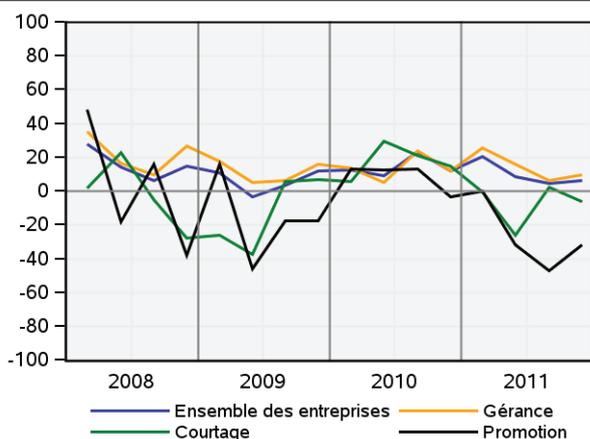


Perspectives à trois mois des résultats d'exploitation dans les services immobiliers  
Solde trimestriel Canton de Genève

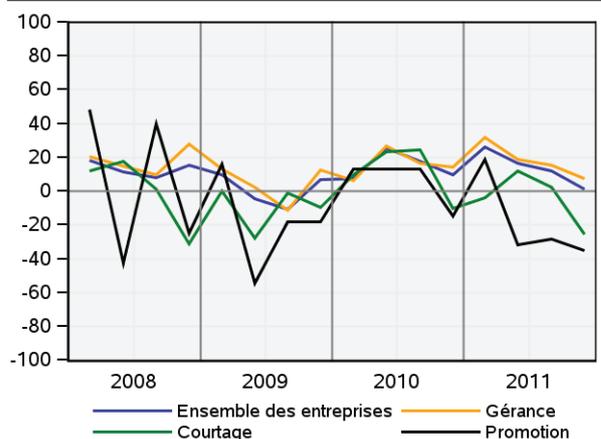


## COMMISSIONS ET HONORAIRES

Evolution durant les trois derniers mois des commissions / honoraires dans les services immobiliers  
Solde trimestriel Canton de Genève



Perspectives à trois mois des commissions / honoraires dans les services immobiliers  
Solde trimestriel Canton de Genève

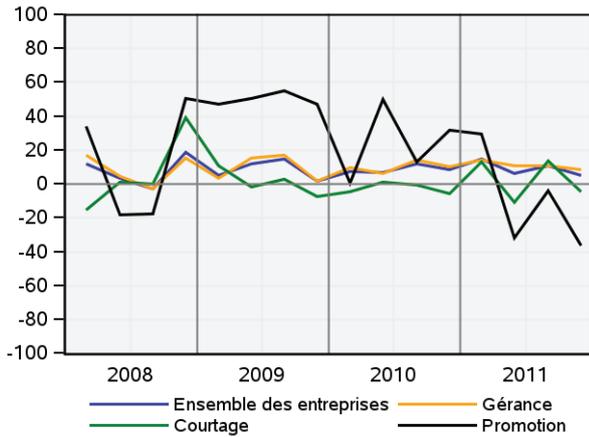


## OFFRE ET DEMANDE

### Perspectives à trois mois de l'offre de services dans les services immobiliers

Solde trimestriel

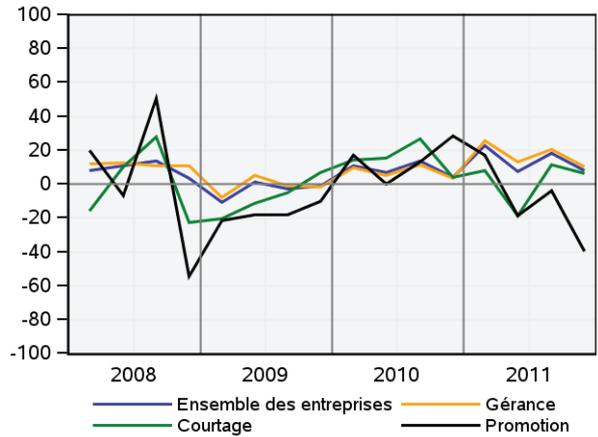
Canton de Genève



### Perspectives à trois mois de la demande de services dans les services immobiliers

Solde trimestriel

Canton de Genève

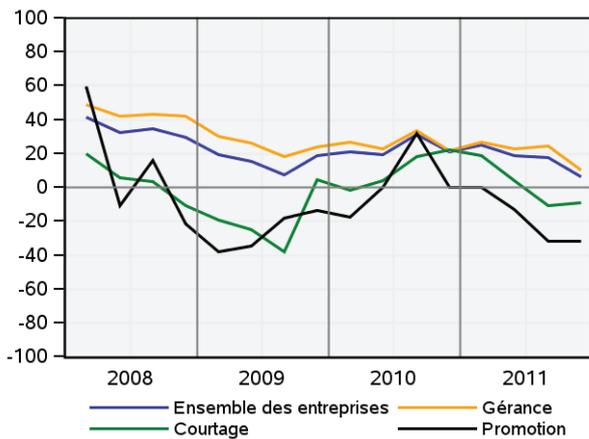


## LOYERS ET PRIX DE VENTE

### Evolution durant les trois derniers mois du niveau des loyers et des prix de vente dans les services immobiliers

Solde trimestriel

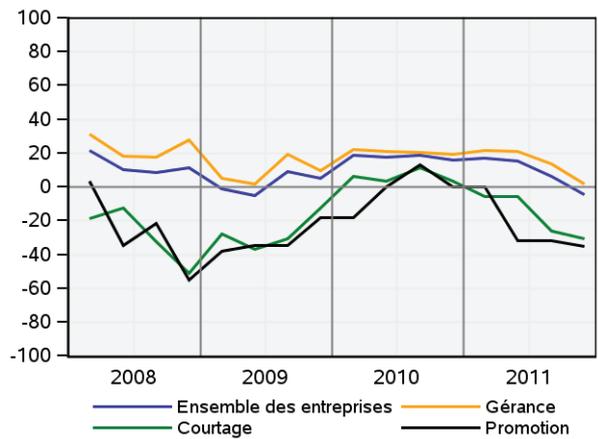
Canton de Genève



### Perspectives à trois mois du niveau des loyers et des prix de vente dans les services immobiliers

Solde trimestriel

Canton de Genève



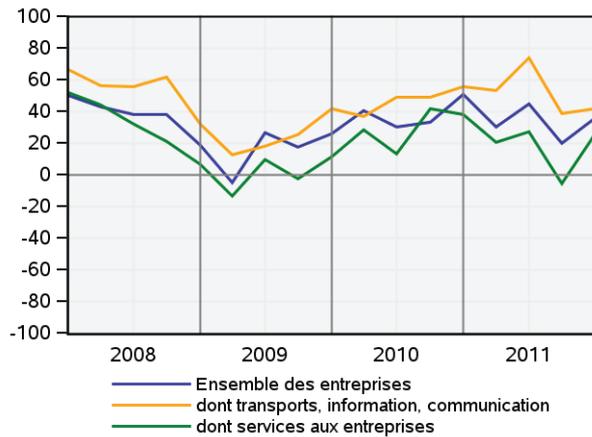
## BRANCHES DES SERVICES GENEVOIS (chiffres provisoires)

### MARCHE DES AFFAIRES

Appréciation de la situation des affaires  
dans les branches des services

Solde trimestriel

Canton de Genève

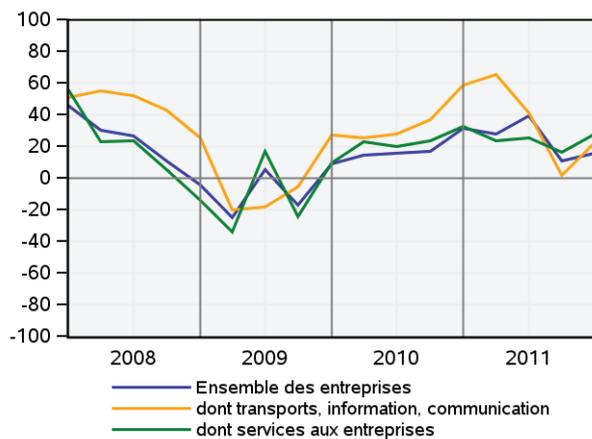


### DEMANDE ET CAPACITÉ TECHNIQUE

Evolution durant les trois derniers mois de la demande  
dans les branches des services

Solde trimestriel

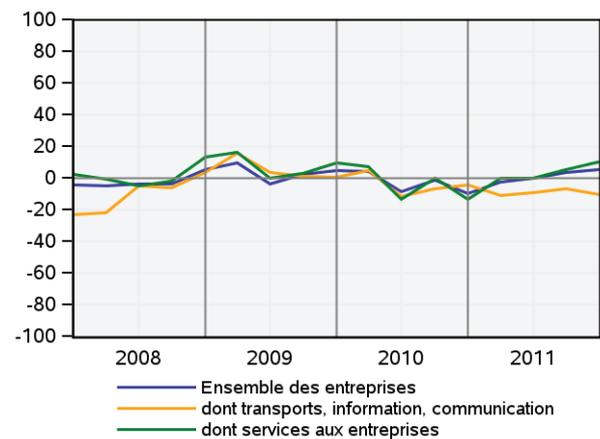
Canton de Genève



Appréciation de la capacité technique  
dans les branches des services

Solde trimestriel

Canton de Genève

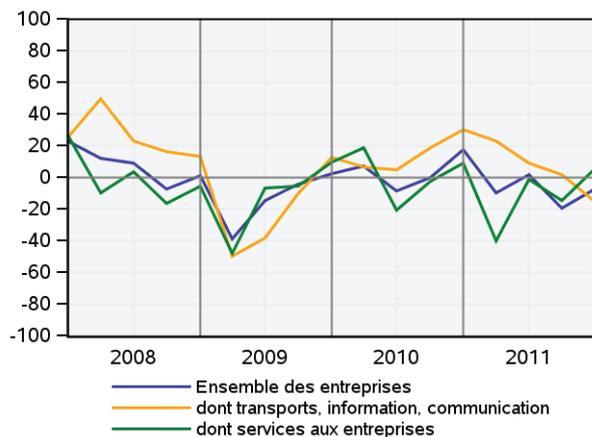


### SITUATION BÉNÉFICIAIRE ET POSITION CONCURRENTIELLE

Evolution durant les trois derniers mois de la situation bénéficiaire  
dans les branches des services

Solde trimestriel

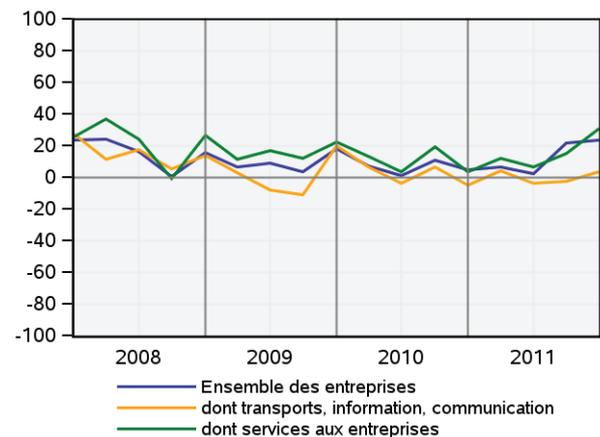
Canton de Genève



Evolution durant les trois derniers mois de la position  
concurrentielle dans les branches des services

Solde trimestriel

Canton de Genève

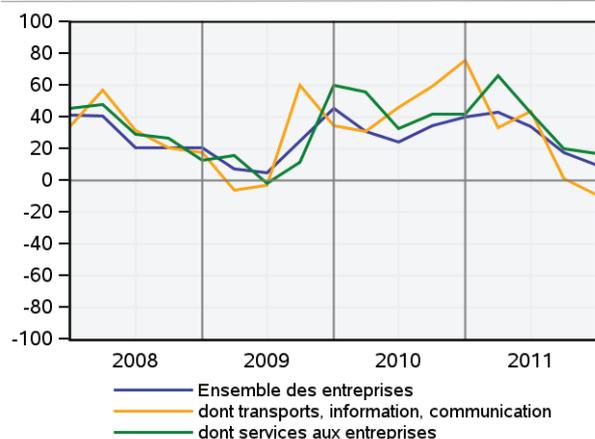


## PERSPECTIVES

### Perspectives à trois mois de la demande dans les branches des services

Solde trimestriel

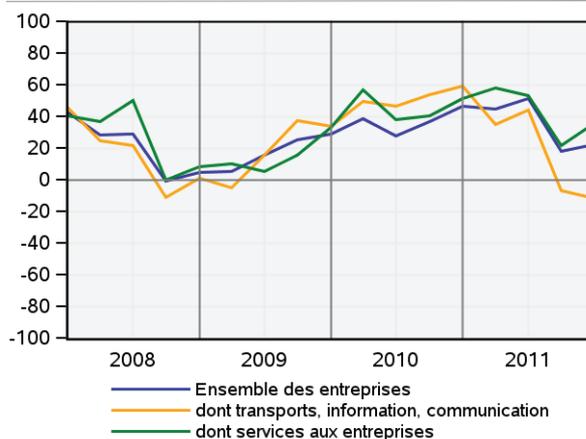
Canton de Genève



### Perspectives à six mois de la marche des affaires dans les branches des services

Solde trimestriel

Canton de Genève



## ÉLÉMENTS MÉTHODOLOGIQUES GÉNÉRAUX

Les *enquêtes de conjoncture*, dont les résultats sont disponibles environ trois semaines après la fin d'un mois ou d'un trimestre, ont pour but de dégager les tendances actuelles et futures de la marche des affaires en interrogeant un échantillon d'entreprise volontaires.

Les questions s'adressent aux dirigeants, qui doivent y répondre en se fondant sur la connaissance qu'ils ont de la situation de leur propre entreprise. La plupart des questions sont de nature qualitative. Les réponses à apporter ont trois modalités prédéterminées :

- Modalité « positive » (exemple : la marche de nos affaires est bonne; le chiffre d'affaires a augmenté)
- Modalité « neutre » (exemple : la marche de nos affaires est satisfaisante; le chiffre d'affaires est stable)
- Modalité « négative » (exemple : la marche de nos affaires est mauvaise; le chiffre d'affaires a diminué).

Les réponses de l'ensemble des entreprises participant aux enquêtes sont quantifiées selon la méthode du « solde ». Un solde résulte de la différence entre la part de réponses « positives » – correspondant aux réponses des entreprises qui, par exemple, estiment « bonne » la marche de leurs affaires – et « né-

gatives » – correspondant aux réponses des entreprises jugeant, par exemple, « mauvaise » la marche de leurs affaires. Les réponses des entreprises sont pondérées selon le nombre de personnes qu'elles emploient. Par définition, un solde varie entre - 100 (toutes les entreprises indiquent que la marche de leurs affaires est mauvaise) et + 100 (toutes les entreprises indiquent que la marche de leurs affaires est « bonne »).

Présentée dans la section dédiée aux services immobiliers, la *valeur des biens immobiliers* vendus durant un trimestre provient de la statistique trimestrielle des transactions immobilières. Cette statistique ne fournit des informations que sur une partie du marché immobilier, mais la plus importante : les transferts de propriété en nom, plus précisément les achats-ventes. Sont ainsi principalement exclues les transactions portant sur des participations à des sociétés immobilières (SI) ou à des sociétés immobilières d'actionnaires-locataires (SIAL).

A la suite de l'abandon de la publication des informations relatives aux transferts immobiliers dans la Feuille d'avis officielle (FAO), fin 2010, les résultats diffusés ici reposent sur des données extraites du « journal » du Registre Foncier.

## SOURCES

Enquêtes réalisées, d'une part, par le Centre de recherches conjoncturelles (KOF), de l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich, en collaboration, à Genève, avec la Chambre de commerce, d'industrie et des services de Genève (CCIG), la Fédération genevoise des métiers du bâtiment (FMB) et, d'autre part, par l'Office cantonal de la statistique (OCSTAT).

## COMPLÉMENTS D'INFORMATION

Les séries chronologiques pour l'ensemble des rubriques des enquêtes de conjoncture sont disponibles à l'adresse suivante: [http://www.ge.ch/statistique/domaines/04/04\\_07/tableaux.asp](http://www.ge.ch/statistique/domaines/04/04_07/tableaux.asp)

De manière plus générale, des compléments d'information dans le domaine conjoncturel peuvent être consultés à l'adresse Internet suivante: [http://www.ge.ch/statistique/domaines/04/04\\_07/apercu.asp](http://www.ge.ch/statistique/domaines/04/04_07/apercu.asp)

Enfin, des informations complémentaires sur les transactions immobilières sont accessibles à l'adresse Internet suivante : [http://www.ge.ch/statistique/domaines/05/05\\_05/apercu.asp](http://www.ge.ch/statistique/domaines/05/05_05/apercu.asp)

Département des finances

Office cantonal de la statistique (OCSTAT) • Case postale 1735 • 1211 Genève 26

Tél. +41 22 388 75 00 • [statistique@etat.ge.ch](mailto:statistique@etat.ge.ch) • [www.ge.ch/statistique](http://www.ge.ch/statistique)

Responsable de la publication : Dominique Frei

Dans la conduite de ses activités, l'OCSTAT s'est engagé

à respecter la Charte de la statistique publique de la Suisse

© OCSTAT, Genève 2011. Utilisation des résultats autorisée avec mention de la source

INFORMATIONS STATISTIQUES

N° 5 – FÉVRIER 2012

01.02.2012

